**English beginners 2**

**March 14, 2023**

**Useful everyday vocab**

**Sušák na prádlo**

Nachází se v každé domácnosti a hodí se o něj umět požádat i v zahraničí při cestování, když se z výletu vrátíte promáčení. Správný překlad je **clothes horse***/kləʊðz/*, tedy doslova kůň na oblečení.

Ze stejného soudku doporučuji přidat na seznam slovíček i tato:

* sušička na prádlo –**clothes dryer**
* žehlicí prkno – **ironing board**.

**Otočný knoflík**

Když už jsme u těch přístrojů, rozhodně se vyplatí vědět, jak se anglicky řekne **otočný knoflík**. Určitě tento předmět znáte – najdete jej třeba na zmiňované sušičce, ale i na troubě, mikrovlnce, pračce a dalších šikovných pomocnících v domácnosti.

Samotné kroutítko se řekne **knob** (pozor na výslovnost */nob/)*. Když potřebujete upřesnit, o jaký knoflík jde, **přidáte druh spotřebiče**, na kterém se nachází, nebo jeho funkci, tedy například

* **oven knob** (na troubě),
* **volume knob** (ovládá hlasitost třeba na rádiu),
* nebo **washing machine knob** (na pračce).

## Záclony a závěsy

Pokud se chcete na dovolené dobře vyspat a nenechat se vyhnat prvními paprsky z postele, závěsy jsou nutností. Jenže jak se anglicky zeptáte, zda na pokoji jsou? Tedy nás trochu pozlobí rozdíl mezi britskou a americkou angličtinou.  
Britská angličtina překládá závěs jako **curtain**/ˈkɜːtn/ a záclonu jako **net curtain**(tedy doslovně síťový závěs). V americké angličtině je **závěs drape**/dreɪp/ a záclona **curtain**.

(roller) blind

**Utěrka**

Další z užitečných slovíček nejen na dovolené v zahraničí. Existuje více variant slovíčka, ale všechny mají společný základ – towel (tedy ručník). Utěrku přeložíte jako

* **dish towel**
* nebo **tea towel**.

Pokud používáte v kuchyni papírové utěrky, ty se řeknou **paper towel**.

**Spojka, brzda, plyn**

Ačkoliv je hodně aut v zahraničí už v automatu a potřebujete tedy znát jen **brzdu a plyn**, podíváme se na názvy všech pedálů, se kterými se v autě můžete potkat.

Automatic transmission

* spojka – **clutch**/klʌtʃ/
* brzda –**brake***/breɪk/*
* plyn –**accelerator/gas**(pedal)*/əkˈseləreɪtə(r)/* */ɡæs/ /ˈpedl/*

Ke slovíčkům přidejte i užitečnou ruční brzdu (**handbrake** nebo **grip brake**).

A když už byla řeč o automatu, víte, co znamenají písmena na řadicí páce (anglicky **gear shift**)?

* P stands for park (parkování).
* R stands for reverse (zpátečka).
* N stands for neutral (neutrál, volnoběh).
* D stands for drive (řídit, jet).

## Stánek

Krásný příklad czenglish by byl překlad little tent (tedy doslova malý stan). Vy se ale takového přešlapu určitě nedopustíte. **Tent** je skutečně jen stan, který použijete **například v kempu**.

Stánek s novinami nebo například na trhu správně přeložíte jako **stall** nebo **stand** /stɔːl/ /stænd/. Podle druhu můžete použít i doplňující slovo, tedy například news (novinový) nebo market (na trhu) stall/stand.

A kdyby vás zajímalo, jak se řekne stan (altán), který právě třeba na trzích prodejci často používají, tak je to **gazebo** /ɡəˈzēbō/.

**Kapající kohoutek a vyhozené pojistky**

Dvě nepříjemné situace, které v domácnosti potřebujeme běžně vyřešit a při tom hodně studentů angličtiny nezná správný překlad. Nejprve se podíváme na závadu způsobenou nejčastěji prasklým těsněním.

* **leaky tap** */tæp/*
* nebo v americké angličtině **leaky faucet***/ˈfɔːsɪt/*

Ohledně pojistek si zase přidáme více slovíček, ať chybně nepoužíváte jako označení elektrické pojistky slovíčko pro pojistku (**insurance**), kterou uzavíráte třeba před cestou do zahraničí.

* pojistka (elektrická) – **fuse** */fjuːz/*
* skříň s pojistkami –**fuse box**

A když**pojistky vyhodíte**, použijte frázi **blow the fuse**.

**Točené pivo**

Na závěr se podíváme na slovní zásobu, díky které si pobyt v zahraničí zpříjemníte. Když vás v hospodě přestane bavit lahvové pivo, požádejte o **točené**. Existují tři verze znamenající to stejné.

* **tap** beer
* **draught**beer
* **draft** beer

A ještě si zapamatujte, že natočit pivo je**pull/draw a pint of beer**.

**It´s beer o clock**

**A cold done**

**Crack open a beer – informal for opening a beer**

**Cheers/ drink to…sdb**

**Small beer - unimportant thing**

**Hold my beer - wait and i will do sth crazy**

**Holidays and past tense**

**Types of accommodation**

Guest house, boarding house, camping site

Chalet, cabin, cottage

Hotel hostel

RV – obytný vůz

Přívěs - caravan, mobile home

**How to travel**

Ask about your last/ the best/ the worst holidays